

**ASSOCIATION JEHAN ALAIN**

**50. INTERNATIONALER ORGELKURS**

**ROMAINMÔTIER (SCHWEIZ)**

**15. – 29. JULI 2018**



**LUDGER LOHMANN**

**ERIC LEBRUN**

**GUY BOVET**

**MICHEL JORDAN**

**EMMANUEL LE DIVELLEC**

**TOBIAS WILLI**

# COURS INTERNATIONAL D'ORGUE DE ROMAINMÔTIER

SEKRETARIAT: CIOR, c/o Office du Tourisme - Rue du Bourg 9 - Case postale 6 - CH-1323 Romainmôtier-Envy  
Mail: [secretariat.cior@jehanalain.ch](mailto:secretariat.cior@jehanalain.ch)

Der internationale Orgelkurs in Romainmôtier findet seit 1969 in einer wunderbaren historischen Umgebung statt, die mehrere bemerkenswerte Instrumente aufweist. Als cluniazensische Gründung verfügt Romainmôtier über eine der schönsten romanischen Kirchen Europas. Die Gegend, ca. 30 km von Lausanne entfernt, bietet eine ideale Mischung von Berggebieten und Ebenen, Seen und Wäldern.

Es ist uns ein Anliegen, dass unser Kurs auch ein Ort der Begegnung und des Zusammenseins ist, daher finden auch gemeinsame Mahlzeiten, Veranstaltungen und Konzerte statt.

Folgende Instrumente stehen zur Verfügung :

Die **Hausorgel** der **Familie Alain** (4 Manuale, 45 Register), erbaut zwischen 1910 und 1971 durch Albert Alain, Vater von Jehan und Marie-Claire Alain, restauriert und wieder aufgestellt in einem der ehemaligen Klostergebäude der Abtei Romainmôtier.

Die **Hausorgel** des bekannten Organisten und Musikwissenschaftlers **Luigi Ferdinando Tagliavini** (1929 – 2017), 3 Manuale und 12 Register, erbaut 1997 von Orgelbau Kuhn in Anlehnung an den Stil des Schweizer Orgelbauers Aloys Mooser und 2017 wieder aufgestellt in der Chapelle Saint-Michel.

Die **Orgel** der **Abteikirche Romainmôtier** des berühmten Orgelbauers Georges Lhôte (4 Manuale, 36 Register).

Zahlreiche **Ueb-Instrumente** in den umliegenden Dörfern; es ist nützlich, dafür über ein Fahrzeug zu verfügen, da der Zugang mit öffentlichen Verkehrsmitteln möglich, aber relativ umständlich ist.

Unsere Kurse werden mehrsprachig angeboten, je nach Bedürfnis; Englisch, Französisch und Deutsch garantiert. Es ist möglich, auch nur für einzelne Tage am Kurs teilzunehmen oder nur den Meisterkurs eines einzelnen oder zweier Dozenten zu besuchen.

Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer sind gebeten, sich am 15. bzw. 22. Juli vor 15.00 Uhr in Romainmôtier einzufinden; bei deutlich früherer oder späterer Ankunft bitten wir um Kontaktnahme mit dem Sekretariat. Um 16 Uhr findet ein Konzert auf der Alain-Orgel, um 17 Uhr ein Konzert in der Klosterkirche statt; anschliessend gemeinsames Nachtessen in einer Alphütte, wo wir gemeinsam ein Fondue essen und von wo aus man bei schönem Wetter eine spektakuläre Aussicht über die Westschweizer Seen, auf die Juraketten und auf die Alpen hat. Daher bitten wir um Nachricht, wenn jemand später eintreffen sollte.

Konzerte während der Kurswochen:

Sonntag, 15. Juli: Tobias Willi (Alain-Orgel) & Emmanuel Le Divellec (Abbatiale)  
Sonntag, 22. Juli: Ludger Lohmann (auf beiden Orgeln)  
Sonntag, 29. Juli: Guy Bovet (auf beiden Orgeln)

## **KURSPROGRAMM**

### **1. Improvisation (15. – 22. Juli)**

**Emmanuel Le Divillec und Tobias Willi**

Dieser einwöchige Kurs hat sich zu einem wichtigen Element unserer Akademie entwickelt. Wir garantieren ein sicht- und hörbares Resultat für alle Teilnehmenden, unabhängig von ihren Vorkenntnissen und ihrer Vorbereitung. Die Teilnahme am Kurs bedingt aber grosses Engagement und die Bereitschaft, während dieser Woche fünf bis sechs Stunden pro Tag zu arbeiten, in einer Einzellektion und zwei Klassenstunden pro Tag sowie durch individuelles Ueben. Die beiden Dozenten arbeiten eng zusammen und sichern allen Teilnehmenden individuelle Förderung zu. Am Schluss des Kurses (21. Juli) findet ein kleines Konzert der Teilnehmenden statt.

Da die Teilnehmerzahl aus logistischen Gründen auf 14 beschränkt ist, entscheidet die Reihenfolge der Anmeldungen über die Zulassung zum Kurs.

### **2. Interpretation (22. – 29. Juli)**

**„Autour“ de Jehan Alain**

Der Interpretationskurs ist in drei Meisterkurse zu zweieinhalb Tagen aufgeteilt. Ein „team teaching“-Modul bildet den Übergang zwischen den Kursen und bietet Gelegenheit zu einem interessanten künstlerischen Dialog zwischen zwei Dozenten und den Teilnehmenden.

23.– 25. Juli: **Ludger Lohmann, Stuttgart:** Jehan Alain, Bach und deutsche Romantik

25. – 27. Juli: **Eric Lebrun, Paris:** Jehan Alain und frz. Musik des 19./20. Jahrhunderts

27. – 29. Juli: **Guy Bovet, Neuchâtel:** Jehan Alain und frz. / ital. / span. Barockmusik

Repertoire-Listen mit genaueren Informationen zu den Kursinhalten sind ab 1. Dezember 2017 auf der Website [www.jehanalain.ch](http://www.jehanalain.ch) zu finden.

### **3. Praktischer Kurs für Kirchen-Organisten (25. & 26. Juli)**

**Michel Jordan und Guy Bovet**

Dieser Kurs, organisiert in Kooperation mit der reformierten Landeskirche Waadt, der Kirchgemeinde Romainmôtier und der Association des Organistes Romands, richtet sich an Laien-Organisten in kirchlichem Dienst. Vermittelt werden Grundlagen für Gemeindebegleitung, liturgische Improvisation (Intonationen und einfache freie Stücke), Ratschläge zur Literatur-Auswahl für reformierte und katholische Liturgie und praktische Anregungen zu deren Umsetzung (Du Mage: Livre d'Orgue; Frescobaldi: Missa della Madonna; Werke von Jehan Alain, besonders aus dem 3. Band der Leduc-Ausgabe sowie die 2 Chorals und 5 Pièces faciles).

## **UNTERKUNFTSMÖGLICHKEITEN**

Es gibt in Romainmôtier gute, aber begrenzte Unterkunftsmöglichkeiten. Wir tun unser Möglichstes, um den Wünschen der Teilnehmenden entgegenzukommen.

### **Gemeinsame Unterkunft**

Wir mieten jedes Jahr ein Haus, das für die Unterbringung grösserer Gruppen geeignet ist (Schulklassen, Pfadfinder etc.) und das über eine komplett ausgerüstete Küche verfügt, die von den Teilnehmenden zur Zubereitung von Mahlzeiten genutzt werden kann. Es gibt sechs Zimmer mit 2 – 6 Kajüten-Betten. Die Unterkunft ist recht komfortabel und angenehm gelegen.

Toilettenwäsche muss selbst mitgebracht werden; Miete von Leintüchern an Ort ist möglich für jene, die nicht ihren Schlafsack mitbringen. Im Preis inbegriffen ist (neben der Miete) die Kurtaxe, Endreinigung, Elektrizität und allfälliger Ersatz zerbrochenen Geschirrs.

### **Hotels**

Es gibt zwei Hotels in Romainmôtier, das Hôtel Saint Romain mit Zimmern verschiedener Komfortstufen sowie die Maison Junod mit Gästezimmern (ohne Frühstück). Diese beiden Häuser verfügen aber nur über eine beschränkte Anzahl Zimmer. Angaben dazu finden sich auf der Homepage [www.romainmotier-tourisme.ch](http://www.romainmotier-tourisme.ch) Es gibt in der Gegend weitere Hotels, die aber etwas weiter entfernt und daher nur mit dem Auto erreichbar sind.

### **Private Gästezimmer und Camping**

In der Gegend von Romainmôtier und im Ort selbst finden sich mehr und mehr komfortable, privat vermietete Gästezimmer in der Art von „Bed & Breakfast“. Das Dorf verfügt auch über einen Campingplatz mit Schwimmbad. Weitere Informationen können der Website [www.romainmotier-tourisme.ch](http://www.romainmotier-tourisme.ch) entnommen werden; bitte die Reservation selbst vornehmen.

### **Gemeinsame Mahlzeiten**

Da die Öffnungszeiten der verschiedenen Restaurants, Läden und Hotels an Ort einigermaßen kompliziert und sehr unterschiedlich sind, organisieren wir ein gemeinsames Frühstück im Kirchengemeindehaus und gemeinsame Mittagessen zu vorteilhaften Preisen. Einschreibung für das Frühstück (CHF 40.-/Woche) auf dem Anmeldeformular, Anmeldung für die Mittagessen während des Kurses. Informationen dazu sind spätestens zu Beginn jeder Kurswoche erhältlich.

## Anmeldung zum 50. Internationalen Orgelkurs Romainmôtier 2018

Name und Vorname: .....

Adresse, Telefon, Mail: .....

.....

.....

.....

.....

Musikalische Ausbildung: .....

.....

.....

Ich bin Student/-in :  Ja, Institution: .....  
 Nein

Ich melde mich an für den Kurs / die Kurse vom .... Juli bis ..... Juli 2018

### REPERTOIRE (nur für die zweite Kurswoche)

Ich werde folgende Werke spielen:

Ludger Lohmann: .....

.....

Eric Lebrun: .....

.....

Guy Bovet: .....

.....

## KURSGEBÜHREN

Die Anmeldegebühr zum Kurs beträgt CHF 60.- bzw. € 50.- / US\$ 60. Sie wird am Schluss des Kurses mit den Kurskosten verrechnet, kann aber im Fall einer Annulation der Kursteilnahme nicht zurückerstattet werden.

Ohne Bezahlung der Anmeldegebühr werden keine Anmeldungen entgegengenommen.

Wir bitten um Überweisung der Anmeldegebühr auf folgendes Konto :

**Association CIOR (Cours International d'Orgue de Romainmôtier)**  
**1323 Romainmôtier**  
**Banque Cantonale Vaudoise**  
**IBAN : CH27 0076 7000 T537 0219 2**  
**BIC : BCVLCH2LXXX**

*NB : Bankschecks können nicht entgegengenommen werden.*

Gesamter Kurs (2 Wochen)	<input type="radio"/> CHF 900.-	<input type="radio"/> Studierende 810.-
1 Woche (Improvisation bzw. 3 Module Interpretation)	<input type="radio"/> CHF 500.-	<input type="radio"/> Studierende 450.-
2 Kursmodule Interpretation	<input type="radio"/> CHF 350.-	<input type="radio"/> Studierende 315.-
1 Kursmodul Interpretation	<input type="radio"/> CHF 200.-	<input type="radio"/> Studierende 180.-
Einzelner Tag	<input type="radio"/> CHF 150.-	<input type="radio"/> Studierende 135.-
Kurs für Kirchen-Organisten (2 Tage)	CHF 50.-	bezahlbar zu Kursbeginn, keine Anmeldegebühren.

## UNTERKUNFT:

### Privat-Unterkunft

Ich kümmere mich selbst um meine Unterbringung

### Frühstück

Ich nehme am gemeinsamen Frühstück teil (CHF 40.-/Woche)

### Unterbringung durch den CIOR:

Ich wünsche eine Unterbringung im Haus Champbaillard :   
(Gruppenunterkunft, CHF 30.— pro Tag)

Ich bringe meinen Schlafsack mit

Ich möchte Leintücher mieten (CHF 20.— für den ganzen Aufenthalt)

## AN- UND ABREISE

Anreise am ..... Abreise am .....

Ich verfüge über ein eigenes Verkehrsmittel

Ich komme mit dem Zug (Bahnhof Croy-Romainmôtier)

Ankunftszeit ..... Abreisezeit .....

---

## WEITER UNTERKUNFTSMÖGLICHKEITEN

NB: Angaben nur zur Information u. ohne Gewähr; der Kurs übernimmt keine Verantwortung.

**MAISON JUNOD – Gästezimmer** ab CHF 95.00

Kontakt :               www.maisonjunod.ch  
                              contact@maisonjunod.ch  
                              Tel. +41 (0)24 453 14 58

## HOTEL ST-ROMAIN

- Zimmer mit fliessendem Wasser, Etagen-Dusche und -WC      CHF 60 bis 110
- Zimmer mit Dusche, WC und TV                                      CHF 83 bis 130
- Zimmer mit Bad, WC und TV    CHF 95 bis 145

Preis pro Nacht inkl. Frühstück

Kontakt :               Tel. +41 (0) 24 453 11 20  
                              Keine Mail-Adresse

## PRIVATE UNTERKÜNFTE IN DER GEGEND:

Bitte informieren Sie sich direkt unter [www.romainmotier-tourisme.ch](http://www.romainmotier-tourisme.ch)

---

Cours International d'Orgue de Romainmôtier  
c/o Office du Tourisme  
Rue du Bourg 9  
Case postale 6  
CH-1323 Romainmôtier-Envy  
Suisse / Switzerland

Mail: [secretariat.cior@jehanalain.ch](mailto:secretariat.cior@jehanalain.ch)